

See dokument on EVS poolt loodud eelvaade

MADALPINGELISED ELEKTRIPAIGALDISED
Osa 7-729: Nõuded eripaigaldistele ja -paikadele
Teenindus- ja hoolduskäigud

Low-voltage electrical installations
Part 7-729: Requirements for special
installations or locations
Operating or maintenance gangways
(IEC 60364-7-729:2007, modified)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard:

- on CENELEC'i harmoneerimisdokumendi HD 60364-7-729:2009 "Low-voltage electrical installations – Part 7-729: Requirements for special installations or locations – Operating or maintenance gangways" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde ning tõlgendamise erimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest,
- on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 28.08.2009 käskkirjaga nr 145,
- jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teataja 2009. aasta septembrikuu numbris.

Standardi tõlkis elektriinsener Kalju Kroon, eestikeelse kavandi ekspertiisi teostas Tallinna Tehnikaülikooli emeriitprofessor Endel Risthein, käesoleva standardi on heaks kiitnud tehnilise komitee EVS/TK 17 "Madalpinge" ekspertkomisjon koosseisus:

Jaan Allem	Eesti Elektritööde Ettevõtjate Liidu tegevdirektor
Arvo Kübarsepp	OÜ Auditron juhatuse liige
Alar Ollerma	AS Harju Elekter Elektrotehnika tootearenduse osakonna juhataja
Endel Risthein	Eesti Moritz Hermann Jacobi Seltsi juhatuse esimees
Mati Roosnurm	Eesti Energia Jaotusvõrk OÜ peaspetsialist
Olev Sinijärv	AS Raasiku Elekter juhataja

Standardi tõlke koostamisetpaneku esitas EVS/TK 17 "Madalpinge", standardi tõlkimist korraldas Eesti Standardikeskus ning rahastas Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Standardi mõnedele sätetele on lisatud Eesti olusid arvestavaid märkusi, selgitusi ja täiendusi, mis on tähistatud Eesti maatahisega EE.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele CENELEC'i harmoneerimisdokumendi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 28.08.2009.	Date of Availability of the CENELEC Harmonization Document HD 60364-7-729:2009 is 28.08.2009.
--	---

Käesolev standard on eestikeelne [et] versioon CENELEC'i harmoneerimisdokumendist HD 60364-7-729:2009. Teksti tõlke avaldas Eesti Standardikeskus ja see omab sama staatust ametlike keelte versioonidega.	This standard is the Estonian [et] version of the CENELEC Harmonization Document HD 60364-7-729:2009. It was translated by Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.
--	--

ICS 91.140.50 Elektrivarustussüsteemid

Võtmesõnad: eripaigaldis, hooldus, käik, madalpinge, teenindus

Hinnagrupp J

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

**Low-voltage electrical installations -
Part 7-729: Requirements for special installations or locations-
Operating or maintenance gangways
(IEC 60364-7-729:2007, modified)**

Installations électriques à basse tension -
Partie 7-729: Règles pour les installations et
emplacements spéciaux -
Passages d'entretien ou de service
(CEI 60364-7-729:2007, modifiée)

Errichten von Niederspannungsanlagen -
Teil 7-729: Anforderungen für Betriebsstätten,
Räume und Anlagen besonderer Art -
Bedienungsgänge und Wartungsgänge
(IEC 60364-7-729:2007, modifiziert)

This Harmonization Document was approved by CENELEC on 2009-04-22. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for implementation of this Harmonization Document at national level.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national implementations may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This Harmonization Document exists in three official versions (English, French, German).

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

HD 60364-7-729:2009 EESSÕNA

IEC tehnilise komitee TC 64 (Electrical installations and protection against electric shock) poolt koostatud dokumendi 64/1595/FDIS, tulevase rahvusvahelise standardi IEC 60364-7-729 esimese väljaande tekst esitati IEC ja CENELECi tööbitiseks hääletamiseks.

CENELECi tehnilise komitee TC 64 (Electrical installations and protection against electric shock) alamkomitee SC 64A (Protection against electric shock) poolt koostatud muudatuskavand esitati vormikohaseks hääletamiseks.

Kombineeritud tekst võeti CENELECi poolt 2009-04-22 vastu kui HD 60364-7-729.

Kehtestati järgmised tähtajad:

- | | | |
|---|-------|------------|
| – viimane tähtpäev harmoneerimisdokumendi olemasolu teatavakstegemiseks rahvuslikul tasandil | (doa) | 2009-11-01 |
| – viimane tähtpäev harmoneerimisdokumendi kehtestamiseks rahvusliku tasandil harmoneeritud rahvusliku standardi avaldamise või jõustumisteate meetodil kinnitamise teel | (dop) | 2010-05-01 |
| – viimane tähtpäev harmoneerimisdokumendile vasturääkivate rahvuslike standardite tühistamiseks | (dow) | 2012-05-01 |

Käesolevas harmoneerimisdokumendis on IEC standardi tavamuutused tähistatud püstjoonega teksti vasakul äärel.

Käesolevas Euroopa standardis on standardi IEC 60364-7-729:2007 teatmelisa B välja jäetud ja asendatud normlisaga **ZA** (Rahvuslikud eritingimused) koos teatmelisaga **ZB** (A-kõrvalekalde).

Lisad **ZA** ja **ZB** on lisanud CENELEC.

SISUKORD

HD 60364-7-729:2009 EESSÕNA.....	2
729 SISSEJUHATUS.....	4
729.1 Käsitlusala.....	4
729.2 Normiviited	4
729.30 Elektripaigaldiste üldiseloomustus.....	4
729.513 Juurdepääsetavus	6
729.513.2 Nõuded teenindus- ja hoolduskäikudele.....	6
729.513.2.1 Piiratud juurdepääsuga alad, kus rakendatakse kaitset katete ja ümbristega	6
729.513.2.2 Piiratud juurdepääsuga alad, kus rakendatakse kaitset tõketega	7
729.513.2.3 Sissepääs käikudesse	8
Lisa A (normlisa) Lisanõuded suletud piiratud juurdepääsuga aladele	10
Lisa B	12
Lisa C (teatmelisa) Lisateave suletud piiratud juurdepääsuga alade kohta	13
Lisa ZA (normlisa) Rahvuslikud eritingimused	14
Lisa ZB (teatmelisa) A-kõrvalekalded	18
Joonis 729.1 – Paigaldisekäigud, milles pingestatud osad paiknevad ühel pool.....	5
Joonis 729.2 – Paigaldisekäigud, milles pingestatud osad paiknevad mõlemal pool	6
Joonis 729.3 – Paigaldisekäigud, kus rakendatakse kaitset katete või ümbristega.....	7
Joonis 729.4 – Paigaldisekäigud, kus rakendatakse kaitset tõketega	8
Joonis 729.5 – Uste asukohtade näited pikkadel suletud piiratud juurdepääsuga aladel.....	9
Joonis 729 A.1 – Vähim läbipääsulaius evakuatsiooni korral (juhtum 1)	10
Joonis 729 A.2 – Vähim läbipääsulaius evakuatsiooni korral (juhtum 2)	10
Joonis 729 A.3 – Vähim läbipääsulaius evakuatsiooni korral (juhtum 3)	11

729 SISSEJUHATUS

HD 60364 käesoleva osa nõuded täiendavad, muudavad või asendavad HD 60364 muude osade mõningaid üldnõudeid.

Osa 7-729 jaotiste numeratsioon järgib HD 60364 eeskuju ja vastavaid viiteid. Numbrid, mis järgnevad osa 7-729 igale numbrile, vastavad HD 60364 osade või jaotiste vastavatele numbritele.

Viite puudumine osale, jaotisele või alajaotisele tähendab, et rakendatakse vastavaid üldnõudeid.

729.1 Käsitlusala

HD 60364 käesoleva osa nõuded kehtivad põhikaitse ja muude aspektide osas aparaadikoosteid sisaldavates piiratud juurdepääsuga alades, kaasaarvatult nõuded teenindus- ja hoolduskäikudele.

729.2 Normiviited

Järgmised normdokumendid sisaldavad nõudeid, millel viidete kaudu käesolevas tekstis põhinevad HD 60364 käesoleva osa nõuded. Dateeritud viidete korral ei rakendata nende publikatsioonide hilisemaid muudatusi ega uusväljaandeid.

HD 60364-1	2008	Low-voltage electrical installations – Part 1: Fundamental principles, assessment of general characteristics, definitions (IEC 60364-1:2005, mod.)
HD 60364-4-41		Low-voltage electrical installations – Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock (IEC 60364-4-41, mod.)

EE MÄRKUS Mõlemad nimetatud standardid on avaldatud ka eestikeelseina.

EVS-HD 60364-1:2008 Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 1: Põhialused, üldiseloomustus, määratlused

EVS-HD 60364-4-41:2007 Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 4-41: Kaitseviisid. Kaitse elektrilöögi eest

729.30 Elektripaigaldiste üldiseloomustus

Lisada järgmised nõuded:

Piiratud juurdepääsuga alade kohta kehtivad järgmised nõuded:

- piiratud juurdepääsuga alad peavad olema sobivate märkidega selgelt ja nähtavalt tähistatud;
- piiratud juurdepääsuga aladele ei tohi juurde pääseda volitusteta isikud;
- suletud piiratud juurdepääsuga alade ukсед peavad võimaldama kerget väljapääsu ilma võtit, tööriista või muud seadist, mis ei ole avamismehhanismi osa, kasutamata.

729.410.3.7

Asendada jaotis järgmiste nõuetega:

Piiratud juurdepääsuga aladel, kus mõistlikult ei ole otstarbekas ette näha põhikaitsevõtteid (otsepuutekaitset), peavad vahekaugused vastama vähemalt harmoneerimisdokumendi HD 60364-4-41 vähimnõuetele.

MÄRKUS 1 Kui otsustatakse kasutada seda kaitsemeetodit, peab see olema kooskõlas HD 60364-1 jaotisega 30 (Elektripaigaldiste üldiseloomustus).

MÄRKUS 2 Suurte kaitseseadmete, nt suurte kaitseülilite korral võivad seadmete väljatõmbamiseks olla vajalikud suuremad kaugused.